

\* **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Cartouche gaz Nethorn UKAL
- **Articolo numero:** 103016 - 103016100
- **Riferimento Scheda di dati di sicurezza Ref. IT - FDS n°010a**
- **UFI:** FU00-W0D2-C00Q-SD2X
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'uso**
  - SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
  - SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Refill per dispositivi che funzionano alla pressione di vapore di GPL. Combustibile per uso domestico, industriale ed agricolo.
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
  - UKAL Elevage
  - 2 rue de l'Etang
  - 67360 ESCHBACH
- **Informazioni fornite da:** [ukalel@ukal.com](mailto:ukalel@ukal.com)
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
  - +33/825 800 251
  - Istituto Superiore di Sanità (ISS)
  - +390649906140

\* **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
  -  GHS02 fiamma
  - Flam. Gas 1A H220 Gas altamente infiammabile.
  - Press. Gas (Liq.) H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**
  -  GHS02
- **Avvertenza Pericolo**
- **Indicazioni di pericolo**
  - H220 Gas altamente infiammabile.
  - H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- **Consigli di prudenza**
  - P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
  - P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
  - P103 Leggere attentamente e seguire tutte le istruzioni.
  - P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesci. Vietato fumare.

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.06.2024

Numero versione 10

Revisione: 05.06.2024

**Denominazione commerciale: Cartouche gaz Nethorn UKAL**

(Segue da pagina 1)	
P377	In caso d'incendio dovuto a perdita di gas, non estinguere a meno che non sia possibile bloccare la perdita senza pericolo.
P381	In caso di perdita, eliminare ogni fonte di accensione.
P410+P403	Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato.
· 2.3 Altri pericoli	
· Risultati della valutazione PBT e vPvB	
· PBT:	Non applicabile.
· vPvB:	Non applicabile.

\*

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

## · 3.2 Miscele

· Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

## · Sostanze pericolose:

CAS: 106-97-8	butano ( contenente < 0,1% butadiene (203-450-8))	25-50%
EINECS: 203-448-7		
Reg.nr.: 01-2119474691-32-XXXX		
CAS: 115-07-1	propilene	25-50%
EINECS: 204-062-1		
Reg.nr.: 01-2119447103-50-XXXX		

· Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

## · 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

· Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· Contatto con la pelle: Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

· Contatto con gli occhi: Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

· Ingestione: Se il dolore persiste consultare il medico.

· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali  
Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

## · 5.1 Mezzi di estinzione

## · Mezzi di estinzione idonei:

CO2, polvere o acqua nebulizzata. Etinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua

· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela Non sono disponibili altre informazioni.

## · 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

## · Mezzi protettivi specifici:

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Indossare il respiratore.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

## · 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

## · 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

## · 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica: Provvedere ad una sufficiente areazione.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.06.2024

Numero versione 10

Revisione: 05.06.2024

**Denominazione commerciale: Cartouche gaz Nethorn UKAL****· 6.4 Riferimento ad altre sezioni***Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.**Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.**Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****· 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.**· Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.**· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****· Stoccaggio:****· Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.**· Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.**· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:***Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.***· Temperatura di conservazione raccomandata:** Temperatura di stoccaggio: temperatura ambiente**· 7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale****· 8.1 Parametri di controllo****· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:****115-07-1 propilene**

TWA	861 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
	A4

**· Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**· 8.2 Controlli dell'esposizione****· Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.**· Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale****· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Lavarsi le mani prima dell'intervalle o a lavoro terminato.**· Protezione respiratoria** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.**· Protezione delle mani***Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.**A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.**Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.***· Materiale dei guanti***Non applicabile**La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego. (Fare riferimento alla norma EN-374).***· Tempo di permeazione del materiale dei guanti***Non applicabile**Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.***· Protezione degli occhi/del volto** Non necessario.**· Tuta protettiva:** Indumenti da lavoro protettivi (EN-1149)

ff

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.06.2024

Numero versione 10

Revisione: 05.06.2024

**Denominazione commerciale: Cartouche gaz Nethorn UKAL**

(Segue da pagina 3)

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

<b>· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali</b>	
<b>· Indicazioni generali</b>	
<b>· Stato fisico</b>	Gassoso
<b>· Colore:</b>	Incolore
<b>· Odore:</b>	Caratteristico
<b>· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b>	Non definito.
<b>· Infiammabilità</b>	Non definito.
<b>· Limite di esplosività inferiore e superiore</b>	
<b>· Inferiore:</b>	0,6 Vol %
<b>· Superiore:</b>	12 Vol %
<b>· Punto di infiammabilità:</b>	-70 °C
<b>· Temperatura di autoaccensione:</b>	455 °C
<b>· Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
<b>· pH</b>	Non definito.
<b>· Solubilità</b>	
<b>· acqua:</b>	Parzialmente miscibile.
<b>· Tensione di vapore a 20 °C:</b>	10,5 hPa
<b>· Densità e/o densità relativa</b>	
<b>· Densità a 20 °C:</b>	0,56 g/cm³
<b>· 9.2 Altre informazioni</b>	
<b>· Aspetto:</b>	Non sono disponibili altre informazioni.
<b>· Forma:</b>	Gas compresso liquido
<b>· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
<b>· Temperatura di accensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
<b>· Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
<b>· Tenore del solvente:</b>	0,0 %
<b>· Solventi organici:</b>	0,00 %
<b>· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>	
<b>· Esplosivi</b>	non applicabile
<b>· Gas infiammabili</b>	Gas altamente infiammabile.
<b>· Aerosol</b>	non applicabile
<b>· Gas comburenti</b>	non applicabile
<b>· Gas sotto pressione</b>	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
<b>· Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>· Solidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>· Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
<b>· Liquidi piroforici</b>	non applicabile
<b>· Solidi piroforici</b>	non applicabile
<b>· Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
<b>· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
<b>· Liquidi comburenti</b>	non applicabile
<b>· Solidi comburenti</b>	non applicabile
<b>· Perossidi organici</b>	non applicabile
<b>· Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
<b>· Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

FF

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.06.2024

Numero versione 10

Revisione: 05.06.2024

**Denominazione commerciale: Cartouche gaz Nethorn UKAL**

(Segue da pagina 4)

**\* SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Evitare le temperature sopra i 50°C
- **10.5 Materiali incompatibili:**  
Acidi forti  
Metalli alcalini
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Monossido di carbonio e anidride carbonica

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinate**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.

IT

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.06.2024

Numero versione 10

Revisione: 05.06.2024

**Denominazione commerciale: Cartouche gaz Nethorn UKAL**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

· <b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	UN2037
· <b>14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>	
· <b>ADR</b>	2037 RECIPIENTI DI PICCOLA CAPACITÀ, CONTENENTI GAS (CARTUCCE DI GAS)
· <b>IMDG, IATA</b>	RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
· <b>ADR</b>	
	
· <b>Classe</b>	2 Gas
· <b>Etichetta</b>	2.1
· <b>IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Class</b>	2.1 Gas
· <b>Label</b>	2.1
· <b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Attenzione: Gas
· <b>14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO</b>	Non applicabile.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN2037, RECIPIENTI DI PICCOLA CAPACITÀ, CONTENENTI GAS (CARTUCCE DI GAS), 2.1

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 10 t**

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 05.06.2024

Numero versione 10

Revisione: 05.06.2024

**Denominazione commerciale: Cartouche gaz Nethorn UKAL**

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 50 t</b></li> <li>· <b>Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II</b></li> </ul> <p>Nessuno dei componenti è contenuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>REGOLAMENTO (UE) 2019/1148</b></li> <li>· <b>Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)</b></li> </ul> <p>Nessuno dei componenti è contenuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE</b></li> </ul> <p>Nessuno dei componenti è contenuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe</b></li> </ul> <p>Nessuno dei componenti è contenuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi</b></li> </ul> <p>Nessuno dei componenti è contenuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Disposizioni nazionali:</b></li> <li>· <b>Classe di pericolosità per le acque:</b> Pericolosità per le acque classe 3 (WGK3) (Autoclassificazione): molto pericoloso.</li> </ul>	(Segue da pagina 6)
--	---------------------

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi rilevanti**

H220 Gas altamente infiammabile.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

· **Data della versione precedente:** 11.01.2021

· **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A

Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso

Press. Gas (Liq.): Gas sotto pressione – Gas liquefatto

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**